

## HST-3510 Altérités et représentations au Québec (1800-1950)

Professeure : Catherine Larochelle  
Horaire du cours : mardi, 8h30-11h30

catherine.larochelle.1@umontreal.ca  
Disponibilité : mardi, 11h30-12h00  
jeudi 10h30-12h

Local : C-7147 (pav. Lionel-Groulx)

Local : C-6101 (pav. Lionel-Groulx)

**Descriptif sommaire :** Les réflexions sur la diversité humaine se sont multipliées entre 1800 et 1950, entraînant dans leur sillage multiples fascinations et rapports de domination. Étude de la construction de l'altérité avec le contexte québécois comme point d'ancrage.

**Présentation du cours :** Tout au long du 19<sup>e</sup> siècle, la volonté de classer et de catégoriser les humains s'intensifie tant dans les discours dominants que dans les pratiques sociales et institutionnelles des sociétés euroaméricaines. La diversité humaine devient alors l'objet d'enquêtes scientifiques (anthropologie, théories raciales, etc.), de divertissements populaires (cirques, Wild West shows, expositions universelles, littérature orientaliste, etc.) et de pratiques colonialistes (ségrégation, politiques éducationnelles, etc.). Le cours abordera la construction discursive de l'altérité telle qu'elle s'élabore au Québec aux 19<sup>e</sup> et 20<sup>e</sup> siècles à travers l'étude de différents médias : périodiques, récits de voyage, iconographie (peinture, photographie, caricature, etc.), manuels scolaires, propagande missionnaire, traités ethnographiques, etc.

Dans ce cours, nous nous intéresserons aux influences transnationales ayant marqué l'élaboration des représentations des Autres au Québec. Nous explorerons aussi la façon dont les différences raciales, genrées et religieuses ont été essentielles et centrales dans la construction de l'identité nationale, qu'elle soit canadienne ou canadienne-française. En plus d'analyser l'évolution historique des discours sur la différence entre le 19<sup>e</sup> siècle et le milieu du 20<sup>e</sup>, période que l'on pourrait qualifier de « siècle de l'altérité », nous nous pencherons sur les rapports de pouvoir institués par ces discours. Cet examen nous permettra aussi d'analyser les intersections entre les différentes figures de l'Autre. Finalement, nous situerons les représentations de l'altérité dans l'histoire des migrations et du colonialisme de peuplement canadien entre 1800 et 1950.

**Formule pédagogique :** La formule pédagogique privilégiée combine des exposés magistraux, une visite au musée, la discussion des lectures hebdomadaires et des ateliers en classe sur différentes sources primaires. Les séances 12 et 13 seront de type « colloque ». En plus de présenter leur recherche à l'ensemble de la classe, les étudiantEs seront initiéEs aux modalités de ce type de rencontres scientifiques.

**Lectures :** Il vous revient de faire les lectures obligatoires toutes les semaines. Comme nous échangerons sur les lectures à chaque séance, il est important d'être en mesure de participer à la discussion. Je recommande fortement que vous arriviez au cours magistral en ayant déjà complété les lectures de la semaine, car les notes de participation seront basées sur la qualité de votre participation dans la discussion : vous devez être un.e *auditeur.trice actif.ve* en plus d'être capable de vous engager dans la discussion avec vos collègues. Vos interventions doivent témoigner d'un engagement de votre part dans la compréhension des lectures hebdomadaires.

À certains moments dans la session, les lectures hebdomadaires comprendront l'étude d'une source primaire. Tout comme pour les lectures académiques, le regard porté sur les sources

primaires devra être critique. L'atelier nous permettra de discuter du contexte de production de ces documents, le lectorat visé, l'identité des auteurEs. Ces sources seront soit lues en classe ou fournies dans les deux semaines précédant la séance en question.

Les lectures obligatoires qui ne sont pas disponibles en ligne se trouvent sur le site du cours sur Studium (outre le livre obligatoire). Les lectures obligatoires qui sont disponibles en ligne ne sont pas sur le site du cours. Il vous revient donc de les trouver dans les ressources électroniques du réseau des bibliothèques de l'Université de Montréal (il faudra utiliser l'outil de recherche ATRIUM), ou, le cas échéant, sur les sites Internet mis en référence. Veuillez noter qu'afin d'avoir accès aux ressources électroniques de l'université lorsque vous êtes hors campus, vous devez établir une connexion au Proxy. Vous trouverez les instructions à : <http://www.bib.umontreal.ca/outilsinformatiques/Proxy.htm>.

## **Objectifs et évaluations :**

### Objectifs

- Historiciser la construction culturelle et politique de la différence selon une perspective large et diversifiée (combinaison de différents marqueurs de différenciation) ;
- Comprendre la fonction qu'a eue l'altérité dans la société québécoise entre 1800 et 1950, notamment en lien avec l'élaboration des identités nationales ;
- Acquérir une connaissance historique solide sur les représentations qui ont structuré les rapports sociaux de la société québécoise et dont l'époque contemporaine est héritière ;
- Former les étudiantEs à l'analyse de différents types de sources primaires (images, imprimés, sources audiovisuelles, etc.) ;
- Initier les étudiantEs à différents courants historiographiques récents : histoire des émotions, histoire de l'enfance, études visuelles, études féministes, etc.

### Évaluations

1. Compte-rendu de la visite au Musée McCord (pour le 21 février) : 10%
2. Choix de la source et de la thématique du projet de recherche (pour le 27 février) : 10 %
3. Compte-rendu d'un livre (pour le 11 mars) : 15 %
4. Exposé oral – présentation de la recherche (séances 12 et 13) : 15 %
5. Travail de recherche (semaine 15) : 35 %
6. Participation active aux discussions des lectures, aux ateliers en classe, et aux séances d'exposés : 15 %

### **Détails des évaluations**

1. Compte-rendu de la visite au Musée McCord (exposition de Kent Monkman) – 10%

Texte de 700 mots (environ 2 pages), interligne et demi. Il s'agira de produire une réflexion critique et personnelle de notre visite de l'exposition *Honte et préjugés : une histoire de résilience*. Je vous donnerai des consignes plus précises dans les jours précédant notre visite. Il faudra faire des liens avec la matière vue en classe jusqu'à ce jour. **Remise le 21 février, sur Studium, avant 17h.**

## 2. Remise du choix de la source et de la thématique de votre projet de recherche – 10%

Travail de 800-1000 mots (environ 2-3 pages), interligne et demi. Présentation de la thématique choisie pour votre travail final, ainsi que de la bibliographie qui vous servira à faire ce travail. Vous devrez aussi me présenter très brièvement la source canadienne que vous utiliserez dans ce travail final. Les consignes précises seront données le 22 janvier. **Remise le 27 février, sur Studium, avant 17h.**

## 3. Compte-rendu d'un livre – 15%

Format : Compte-rendu critique de 1200 mots (+ ou – 100 mots) ce qui équivaut à 3-4 pages. Rédigé en police « Times New Roman », taille 12, interligne 1.5. **Remise le 11 mars, sur Studium, avant 17h.**

Le compte-rendu doit être divisé en paragraphes cohérents. Il comprendra :

- **un résumé de l'ouvrage** : qui est l'auteur.e, quel est le sujet du livre; identifier les éléments clés de la problématique; quelle est la thèse défendue; les hypothèses et les conclusions principales; les grandes articulations de l'argumentation, etc.

- **une réflexion critique** sur l'ouvrage en lien avec les thématiques approfondies en classe.

Choisir un livre dans cette liste (deux étudiant.e.s maximum par livre) :

1. Pierre Anctil (éd.), *À chacun ses Juifs : 60 éditoriaux pour comprendre la position du Devoir à l'égard des Juifs (1910-1947)*, Québec, Septentrion, 2014, 441 p.
2. Sylvie Lacombe, *La rencontre de deux peuples élus : comparaison des ambitions nationale et impériale au Canada entre 1896 et 1920*, Québec, Presses de l'Université Laval, 2002, 291 p.
3. Emma Larocque, *When the Other is Me : Native Resistance Discourse, 1850-1990*, Winnipeg, University of Manitoba Press, 2010, 218 p.
4. Robyn Maynard, *NoirEs sous surveillance : esclavage, répression et violence d'État au Canada*, Montréal, Mémoire d'encrier, 2018, 456 p.
5. Sean Mills, *Une place au soleil : Haïti, les Haïtiens et le Québec*, Montréal, Mémoire d'encrier, 2016, 369 p.
6. Charmaine Nelson, *Slavery, Geography and Empire in Nineteenth-century Marine Landscapes of Montreal and Jamaica*, London, Routledge, 2016, 416 p.
7. Martin Pâquet, *Tracer les marges de la cité : étranger, immigrant et État au Québec, 1627-1981*, Montréal, Boréal, 2005, 317 p.
8. Janet Patterson, *Figures de l'autre dans le roman québécois*, Québec, Éditions Nota Bene, 2004, 238 p.
9. Gillian Poulter, *Becoming Native in a Foreign Land : Sport, Visual Culture and Identity in Montréal, 1840-85*, Vancouver, UBC Press, 2009, 374 p.
10. Pierre Rajotte, *Le récit de voyage au XIX<sup>e</sup> siècle : aux frontières du littéraire*, Montréal, Tryptique, 1997, 282 p.
11. Corrie Scott, *De Groulx à Laferrière : un parcours de la race dans la littérature québécoise*, Montréal, XYZ éditeur, 2014, 245 p.
12. Karen Stanworth, *Visibly Canadian : Imaging Collective Identities in the Canadas, 1820-1910*, Montréal, McGill-Queen's University Press, 2014, 458 p.

#### 4. Exposé oral et travail de recherche – 15% et 35%

Le cours se clôturera sur deux séances d'exposés oraux organisées en formule « colloque ». Les étudiantEs seront regroupéEs en panel de 3-4 (selon les thématiques choisies) et présenteront leur recherche durant 10-12 minutes chacunE. À la fin de chaque panel, une période de discussion aura lieu. En plus d'initier les étudiantEs à ce type de formule scientifique, les deux séances de « colloque » permettront aussi d'approfondir nos réflexions sur les grandes thématiques abordées durant la session.

Un travail de recherche est à remettre à la fin de la session.

Format : 10-13 pages, interligne 1.5, taille 12 pts, police Times New Roman.

Le travail portera sur une thématique liée au cours. L'étudiantE devra trouver une source primaire canadienne liée à cette thématique. Le travail consistera à faire d'abord un aperçu théorique et historiographique (hors-Québec/Canada s'il y a lieu) de la thématique choisie. Puis une analyse de la source retenue à travers le prisme du bagage théorique et historiographique présenté.

L'étudiantE devra utiliser unE auteurE théorique. Les balises de ce travail devront être remises à la professeure le 27 février (évaluation #2, voir plus haut).

Plus de détails sur l'exposé oral et le travail de recherche seront donnés au courant de la session.

**\*\*\*Les travaux en retard sont sujets à une pénalité de cinq pour cent par jour (y compris les fins de semaine). Une extension ne sera accordée que dans des circonstances exceptionnelles (par exemple, une urgence médicale ou familiale). Si vous ne parvenez pas à soumettre votre travail à temps, vous devrez fournir un billet d'un médecin, etc., expliquant les circonstances atténuantes du retard.\*\*\***

### **TRICHE ET PLAGIAT**

Le plagiat, le copiage ou la fraude, ou toute tentative de commettre ces actes, ou toute participation à ces actes, à l'occasion d'un examen ou d'un travail faisant l'objet d'une évaluation, entraînent automatiquement la note F. Le professeur doit également faire rapport au doyen qui avisera l'étudiantE par écrit. D'autres sanctions, tels l'exclusion, la suspension ou le renvoi, sont aussi prévues par le règlement disciplinaire de la Faculté.

Date	Thématique de la séance	Lectures obligatoires et remises
8 janvier	Présentation du plan de cours. Altérités : introduction théorique	
15 janvier	Altérités : introduction historique (18 <sup>e</sup> -19 <sup>e</sup> siècles) Projection « Les Autres hommes »	Lecture obligatoire : Todorov, « Montaigne », p. 59-76; Todorov, « Du bon usage des autres », p. 355-376.
22 janvier	Race – partie 1 : l'idée de race dans les discours scientifiques	Lecture obligatoire : Todorov, « La race et le racisme », p. 133-180. *Lecture facultative : Todorov, « Gobineau », p. 181-194.
29 janvier	Race – partie 2 : spectacles et médias	Lecture obligatoire : Cheryl L. Thompson, « I's in Town, Honey' : Reading Aunt Jemima Advertising in Canadian Print Media, 1919 to 1962 », <i>Journal of Canadian Studies</i> , vol. 49, no. 1 (2015), p. 205-237.
5 février	Race – partie 3 : ségrégation raciale et colonialisme + Iconographie : la mise en image de l'altérité	Lecture obligatoire : Todorov, « La nation et le nationalisme », p. 237-260; Todorov, « Conséquences du nationalisme », p. 331-351.
<b>14 février</b>	<b>Changement d'horaire - jeudi : Visite de l'exposition de Kent Monkman au Musée McCord avec des étudiant.e.s du collège Kiuna (Odanak).</b>	Lecture obligatoire : débat sur le livre « Sexe, race et colonies » (voir les liens dans Studium). *Lecture facultative (pour la visite du musée) : Carmen J. Nielson, « Caricaturing Colonial Space, Indigenized, Feminized Bodies and Anglo-Canadian Identity, 1873-94 », <i>Canadian Historical Review</i> , vol. 96, n° 4 (2015) : 473-506.
19 février	Genre : réification des genres féminin et masculin	Lecture obligatoire : Jane Nicholas, « Scales of Manliness: Masculinity and Disability in the Displays of Little People as Freaks in Ontario, 1900s–50s » dans Peter Gossage et Robert Rutherford, <i>Making Men, Making History</i> . (disponible sur Studium) <b>Remise du compte-rendu de la visite au musée le 21 février</b>
26 février	Orientalisme et imaginaire géographique	Lecture obligatoire : Todorov, « Chateaubriand », p. 377-408. <b>Remise de la présentation du travail de recherche le 27 février</b>
5 mars	Semaine de lecture	<b>Remise du compte-rendu le 11 mars</b>
12 mars	Religion – partie 1 : missions, humanitarisme et différence	Lecture obligatoire : Éric Desautels, « La représentation sociale de l'Afrique dans le discours missionnaire canadien-français (1900-1968) », <i>Mens</i> , vol. 13, no. 1 (2012), p. 81-107.
19 mars	Religion – partie 2 : les antis. <b>Conférence de Christine Chevalier-Caron sur l'antisémitisme au Québec.</b>	Lecture obligatoire : à confirmer.
26 mars	Intersections des altérités	Lecture obligatoire : Todorov, « Un humanisme bien tempéré », p. 505-534.
2 avril	Colloque	<b>Exposés oraux</b>
9 avril	Colloque	<b>Exposés oraux</b>
23 avril		<b>Remise du travail final.</b>

## Ouvrage obligatoire

TODOROV, Tzvetan, *Nous et les autres. La réflexion française sur la diversité humaine*, Paris, Seuil, 1989 (disponible à la librairie de l'Université de Montréal au coût de 23.95\$).

Autre dépense obligatoire : billet d'entrée pour l'exposition de Kent Monkman au Musée McCord (entre 14\$ et 19\$).

## Bibliographie sommaire

AHMED, Sara, *Strange Encounters. Embodied Others in Post-Coloniality*, London, New York, Routledge, 2000.

FRANCIS, Daniel, *The Imaginary Indian. The Image of the Indian in Canadian Culture*, Vancouver, Arsenal Pulp Press, 1992.

GROULX, Patrice, *Pièges de la mémoire : Dollard des Ormeaux, les Amérindiens et nous*, Hull, Vents d'Ouest, 1998.

HENDERSON, Jennifer Anne, *Settler Feminism and Race Making in Canada*, Toronto, University of Toronto Press, 2003.

LAROCQUE, Emma, *When the Other is Me. Native Resistance Discourse, 1850-1990*, Winnipeg, University of Manitoba Press, 2010.

MAYNARD, Robyn, *Policing Black Lives: State Violence in Canada from Slavery to the Present*, Winnipeg, Fernwood, 2017.

MITCHELL, W.J.T., *Que veulent les images ? Une critique de la culture visuelle*, Paris, Les presses du réel, 2014.

NEDERVEEN PIETERSE, Jan, *White on Black: Images of Africa and Blacks in Western Popular Culture*, New Haven and London, Yale University Press, 1992.

OUELLETTE-MICHALSKA, Madeleine, *L'Amour de la carte postale. Impérialisme culturel et différence*, Montréal, Québec/Amérique, 1987.

PATERSON, Janet, *Figures de l'Autre dans le roman québécois*, Québec, Nota Bene, 2004.

PRATT, Mary Louise, *Imperial Eyes. Travel Writing and Transculturation*, 2e éd., Londres et New York, Routledge, 2008.

SAÏD, Edward, *L'Orientalisme. L'Orient créé par l'Occident*, Paris, Seuil, 2013 (2005).

SCOTT, Corrie, *De Groulx à Laferrière. Un parcours de la race dans la littérature québécoise*, Montréal, XYZ éditeur, 2014.

SCHAUB, Jean-Frédéric, *Pour une histoire politique de la race*, Paris, Seuil, 2015.

STANWORTH, Karen, *Visibly Canadians*, Montreal et Kingston, McGill-Queen's University Press, 2014.

SWAIN, Shurlee et Margot HILLEL, *Child, Nation, Race and Empire: Child Rescue Discourse, England, Canada and Australia, 1850-1915*, Manchester, Manchester University Press, 2010.

YOUNG, Iris Marion, *Justice and the Politics of Difference*, Princeton, Princeton University Press, 1990.

YOUNG, Robert J. C., *Colonial Desire. Hybridity in Theory, Culture and Race*, London, Routledge, 1995.